

PHILIPS
AVENT

SCF283, SCF282,
SCF281



Specifications are subject to change without notice
© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
4203 064 58392



ENGLISH 6
ESPAÑOL 10
FRANÇAIS 14
한국어 19
PORTUGUÊS DO BRASIL 23
TÜRKÇE 27
繁體中文 31
简体中文 35
فارسی 44
العربية 48

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Lid
- 2 Clips
- 3 Basket
- 4 Base
- 5 Bottle cavities
- 6 Teat cavities
- 7 Dome cap holders
- 8 Slots for large bottles
- 9 Slots for breast pumps

Important

Read this user manual carefully before you use the microwave steriliser and save it for future reference.

Warning

- Let the steriliser cool down before you remove it from the microwave. Be careful when you move or open the steriliser, because the water in it can still be hot.
- Do not remove the lid from the steriliser immediately after sterilising, as the steam that comes out is very hot. Let the steriliser cool down, as steam can cause burns.
- Only use water without any additives.
- Always make sure that the base is filled with water when you use the steriliser in the microwave.
- Do not put bleach or other chemicals in the steriliser.
- Do not place metal items in the steriliser, as this may cause damage to the microwave.
- Do not overload the steriliser, otherwise the items are not sterilised properly.
- Only sterilise baby bottles and other items that are suitable for sterilisers. Check the user manual of the items you want to sterilise, to make sure they are suitable for sterilisers.
- This steriliser is intended for household use only.

Caution

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the steriliser.
- Always make sure the base is filled with 200ml water before you start sterilising.
- After each use, pour any remaining water out of the steriliser after the water has cooled down.
- Always let the steriliser cool down before you store it.
- Always wash your hands before you touch the sterilised items.
- Do not expose the steriliser to extreme heat or direct sunlight.
- Do not place the steriliser on a hot surface.
- If you use a combination oven (with grill function), make sure that the oven or grill is switched off and has cooled down before you put the steriliser in it.

Before first use

Before you use the steriliser for the first time, clean it thoroughly as described below.

- 1 Remove the basket from the base.
- 2 Fill a baby bottle or a measuring cup with exactly 200ml tap water and pour this into the base (Fig. 2).

The amount of water needs to be exactly 200ml. When the base contains too much water, the items will not be sterilised properly. When the base does not contain enough water, this can cause damage to the steriliser or microwave.

- 3 Place the basket in the base (Fig. 3).
- 4 Put the lid on the steriliser (1) and push down the clips to lock the lid into place (2). (Fig. 4)
- 5 Place the steriliser in the microwave. (Fig. 5)

Note: Make sure that the microwave is clean and dry before you start sterilising.

Note: If you have a combination oven, make sure that the oven or grill is switched off and has cooled down before you put the steriliser in it.

- 6 Select the appropriate microwave wattage and time (see the table in chapter 'Using the microwave steriliser') and let the microwave operate.
- 7 After the microwave has finished, open it and let the steriliser cool down before you remove it from the microwave.
- 8 Pull open the clips (1) and remove the lid (2) (Fig. 6).
- 9 Pour out the remaining water and rinse the base and basket thoroughly.

Preparing for use

Filling the basket

Before you put the items to be sterilised in the basket, clean them thoroughly in the dishwasher or clean them by hand with hot water and some washing-up liquid. Make sure you remove all milk residues.

Note: Make sure all items to be sterilised are completely disassembled and place them in the basket with their openings pointing downwards, to prevent them from filling with water.

Note: Do not stack the items too closely together. The steam has to be able to circulate around the items to ensure effective sterilisation.

There are several ways to fill the basket:

Four Philips AVENT feeding bottles

- 1 Place the bottles upside down in the bottle cavities. (Fig. 7)
- 2 Place the teats in the teat cavities (Fig. 8).
- 3 Place the screw rings loosely on top of the teats (Fig. 9).

Note: Larger screw rings only fit if placed in slanted position over the teats.

- 4 Place the dome caps in the dome cap holders (Fig. 10).

8 ENGLISH

Two large Philips AVENT feeding bottles (330ml/11oz)

- 1 Insert the rim of the bottles into the slots for large bottles (Fig. 11).
- 2 Place the teats in the teat cavities (Fig. 12).
- 3 Place the screw rings loosely on top of the teats (Fig. 13).

Note: Larger screw rings only fit if placed in slanted position over the teats.

- 4 Place the dome caps in the dome cap holders (Fig. 14).

Four Philips AVENT storage cups and lids

- 1 Place the storage cups upside down in the basket (Fig. 15).
- 2 Place the lids vertically around the bottles. (Fig. 16)

Two Philips AVENT breast pumps and two Philips AVENT feeding bottles

Do not place the electrical parts in the steriliser.

- 1 Fully disassemble the breast pump.
- 2 Insert the rim of the pump body in the breast pump slots in the bottom of the basket (Fig. 17).
- 3 Place the bottles upside down in the bottle cavities (Fig. 18).
- 4 Place the remaining non-electrical parts of the breast pump in any unobstructed space in the basket (Fig. 19).

Note: Make sure steam can circulate around these parts.

Using the microwave steriliser

Only place items in the steriliser that are suitable for sterilising. Do not sterilise your bottle brush or items that are filled with liquid, e.g. teethingers filled with cooling fluid.

Note: Before you sterilise bottles and other items, clean them first.

- 1 Remove the basket from the base.
- 2 Fill a baby bottle or measuring cup with exactly 200ml tap water and pour this into the base (Fig. 2).

The amount of water needs to be exactly 200ml. When the base contains too much water, the items will not be sterilised properly. When the base does not contain enough water, this can cause damage to the steriliser or microwave.

- 3 Place the basket in the base (Fig. 3).
- 4 Place the items to be sterilised in the basket (see chapter 'Preparing for use').
- 5 Put the lid on the steriliser (1) and push down the clips to lock the lid into place (2) (Fig. 4).
- 6 Place the steriliser in the microwave. (Fig. 5)

Note: Make sure that the microwave is clean and dry before you start sterilising.

- 7 Select the appropriate microwave wattage and time (see table below) and let the microwave operate.

Note: If you have a combination oven, make sure that the oven or grill is switched off and has cooled down before you put the steriliser in it.

Note: Do not exceed the sterilising time indicated in the table.

Microwave specifications

Wattage	Sterilising time	Cool-down time
1200W-1850W	2min.	2min.
850W-1100W	4min.	2min.
500W-800W	6min.	2min.

- 8** After the microwave has finished, open it and let the steriliser cool down before you remove it from the microwave.

Be careful, hot steam may come out of the microwave.

- 9** Remove the steriliser from the microwave.

Note: Make sure you keep the steriliser level to avoid leaking or spilling hot water.

Note: The sterilised items remain sterile for up to 24 hours in the microwave steriliser if you do not remove the lid.

- 10** Pull open the clips (1) and remove the lid (2) (Fig. 6).

- 11** Remove the bottles and other items from the basket. Use the tongs to remove the smaller items.

Be careful, hot steam may come out of the steriliser and the sterilised items may still be hot.

- 12** When you have removed the sterilised items, pour out the remaining water, rinse the base and basket thoroughly and wipe all parts dry.

Cleaning

Clean the lid, the basket and the base after every use, to prevent scale from building up.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as bleach, petrol or acetone to clean the steriliser.

Note: Let the steriliser cool down before you clean it.

- 1** Clean the steriliser parts in hot water with some washing-up liquid.

Note: You can also clean the steriliser parts in the dishwasher.

- 2** After cleaning, dry all parts properly.

Note: After cleaning, store the steriliser in a clean, dry place.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Descripción general (fig. 1)

- 1 Tapa
- 2 Cierres
- 3 Cesta
- 4 Base
- 5 Huecos para los biberones
- 6 Huecos para las tetinas
- 7 Soportes para las tapas
- 8 Ranuras para biberones grandes
- 9 Ranuras para extractores de leche

Importante

Antes de usar el esterilizador para microondas, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Advertencia

- Deje que el esterilizador se enfríe antes de retirarlo del microondas. Tenga cuidado cuando mueva o abra el esterilizador, ya que el agua de su interior aún puede estar caliente.
- No retire la tapa del esterilizador inmediatamente después de la esterilización, ya que el vapor que sale está muy caliente. Deje que el esterilizador se enfríe, ya que el vapor puede provocar quemaduras.
- Utilice únicamente agua, sin aditivos.
- Asegúrese siempre de que la base se ha llenado con agua cuando utilice el esterilizador en el microondas.
- No ponga lejía u otros productos químicos en el esterilizador.
- No coloque artículos metálicos en el esterilizador, ya que esto puede provocar daños en el microondas.
- No sobrecargue el esterilizador o de lo contrario los objetos no se esterilizarán correctamente.
- Esterilice sólo los biberones y otros objetos apropiados para los esterilizadores. Consulte en el manual del usuario los objetos que desea esterilizar para asegurarse de que son apropiados para los esterilizadores.
- Este esterilizador es sólo para uso doméstico.

Precaución

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el esterilizador.
- Asegúrese siempre de que la base se ha llenado con 200 ml de agua antes de comenzar la esterilización.
- Después de cada uso, vierta el agua restante del esterilizador cuando se haya enfriado.
- Deje siempre que el esterilizador se enfríe antes de guardarlo.
- Lávese bien las manos antes de tocar los objetos esterilizados.
- No exponga el esterilizador a altas temperaturas ni a la luz solar directa.
- No coloque el esterilizador sobre una superficie caliente.
- Si utiliza un horno combinado (con función de grill), asegúrese de que el horno o el grill están apagados y se han enfriado antes de introducir el esterilizador.

Antes de utilizarlo por primera vez

Antes de utilizar el esterilizador por primera vez, límpielo completamente tal y como se describe a continuación.

- 1 Saque la cesta de la base.
- 2 Llene un biberón o un vaso medidor con exactamente 200 ml de agua del grifo y viértalo en la base (fig. 2).

La cantidad de agua debe ser exactamente 200 ml. Si la base contiene demasiada agua, los artículos no se esterilizarán correctamente. Si la base no contiene suficiente agua, esto puede causar daños al esterilizador o el microondas.

- 3 Coloque la cesta en la base (fig. 3).
- 4 Coloque la tapa en el esterilizador (1) y presione los cierres para bloquear la tapa en su lugar (2). (fig. 4)
- 5 Coloque el esterilizador en el microondas. (fig. 5)

Nota: Asegúrese de que el microondas está limpio y seco antes de iniciar la esterilización.

Nota: Si tiene un horno combinado, asegúrese de que el horno o el grill están apagados y se han enfriado antes de introducir el esterilizador.

- 6 Seleccione el voltaje y el tiempo apropiado en el microondas (consulte la tabla del capítulo “Utilización del esterilizador para microondas”) y deje que éste funcione.
- 7 Cuando el microondas haya terminado, ábralo y deje que el esterilizador se enfríe antes de retirarlo del microondas.
- 8 Tire de los cierres para abrirlos (1) y retire la tapa (2) (fig. 6).
- 9 Vierta el agua restante y enjuague bien la base y la cesta.

Preparación para su uso

Llenado de la cesta

Antes de colocar los objetos que se van a esterilizar en la cesta, lávelos en el lavavajillas o a mano con agua caliente y un poco de detergente líquido. Asegúrese de que limpia todos los restos de leche.

Nota: Asegúrese de que todas las piezas que deben esterilizarse se hayan desmontado completamente y colóquelas en la cesta con las aberturas hacia abajo para evitar que se llenen de agua.

Nota: No coloque los objetos demasiado cerca entre ellos. El vapor debe circular alrededor de los objetos para asegurar una esterilización efectiva.

Hay varias maneras de llenar la cesta:

Cuatro biberones de Philips AVENT

- 1 Coloque los biberones boca abajo en los huecos para los biberones. (fig. 7)
- 2 Coloque las tetinas en los huecos para las tetinas (fig. 8).
- 3 Coloque los anillos de cierre sin apretar encima de las tetinas (fig. 9).

Nota: Los anillos de cierre más grandes sólo encajan si se colocan en una posición inclinada sobre las tetinas.

- 4 Coloque las tapas en los soportes para las tapas (fig. 10).

Dos biberones de Philips AVENT grandes (330 ml)

- 1 Introduzca el borde de los biberones en las ranuras para biberones grandes (fig. 11).
- 2 Coloque las tetinas en los huecos para las tetinas (fig. 12).
- 3 Coloque los anillos de cierre sin apretar encima de las tetinas (fig. 13).

Nota: Los anillos de cierre más grandes sólo encajan si se colocan en una posición inclinada sobre las tetinas.

- 4 Coloque las tapas en los soportes para las tapas (fig. 14).

Cuatro vasos de almacenamiento y tapas de Philips AVENT

- 1 Coloque los vasos de almacenamiento boca abajo en la cesta (fig. 15).
- 2 Coloque las tapas verticalmente alrededor de los biberones. (fig. 16)

Dos extractores de leche de Philips AVENT y dos biberones de Philips AVENT

No coloque las piezas eléctricas en el esterilizador.

- 1 Desmonte completamente el extractor de leche.
- 2 Introduzca el borde del cuerpo del extractor en las ranuras del extractor de leche de la parte inferior de la cesta (fig. 17).
- 3 Coloque los biberones boca abajo en los huecos para los biberones (fig. 18).
- 4 Coloque las piezas restantes que no sean eléctricas del extractor de leche en algún espacio libre de la cesta (fig. 19).

Nota: Asegúrese de que el vapor puede circular alrededor de estas piezas.

Utilización del esterilizador para microondas

Coloque sólo objetos que sean apropiados para la esterilización en el esterilizador. No esterilice la escobilla del biberón o elementos que estén llenos de líquido, como por ejemplo un mordedor refrigerante.

Nota: Antes de esterilizar biberones y otros objetos, límpielos primero.

- 1 Saque la cesta de la base.
- 2 Llene un biberón o un vaso medidor con exactamente 200 ml de agua del grifo y viértalo en la base (fig. 2).

La cantidad de agua debe ser exactamente 200 ml. Si la base contiene demasiada agua, los artículos no se esterilizarán correctamente. Si la base no contiene suficiente agua, esto puede causar daños al esterilizador o el microondas.

- 3 Coloque la cesta en la base (fig. 3).
- 4 Coloque los objetos que se van a esterilizar en la cesta (consulte el capítulo "Preparación para su uso").
- 5 Coloque la tapa en el esterilizador (1) y presione los cierres para bloquear la tapa en su lugar (2) (fig. 4).
- 6 Coloque el esterilizador en el microondas. (fig. 5)

Nota: Asegúrese de que el microondas está limpio y seco antes de iniciar la esterilización.

- 7 Seleccione el voltaje y el tiempo apropiado en el microondas (consulte la tabla que aparece a continuación) y deje que éste funcione.

Nota: Si tiene un horno combinado, asegúrese de que el horno o el grill están apagados y se han enfriado antes de introducir el esterilizador.

Nota: No supere el tiempo de esterilización indicado en la tabla.

Especificaciones del microondas

Vatios	Tiempo de esterilización	Tiempo de enfriamiento
1200 W-1850 W	2 min.	2 min.
850 W-1100 W	4 min.	2 min.
500 W-800 W	6 min.	2 min.

8 Cuando el microondas haya terminado, ábralo y deje que el esterilizador se enfríe antes de retirarlo del microondas.

Tenga cuidado, puede salir vapor caliente del microondas.

9 Retire el esterilizador del microondas.

Nota: Asegúrese de que mantiene el nivel del esterilizador para evitar que gotee o derrame agua caliente.

Nota: Los objetos esterilizados permanecen estériles hasta 24 horas en el esterilizador para microondas si no retira la tapa.

10 Tire de los cierres para abrirlos (1) y retire la tapa (2) (fig. 6).

11 Retire los biberones y otros objetos de la cesta. Utilice las pinzas para retirar los objetos más pequeños.

Tenga cuidado, puede salir vapor caliente del esterilizador y los objetos esterilizados aún pueden estar calientes.

12 Cuando retire los objetos esterilizados, vierta el agua restante, enjuague bien la base y la cesta y seque todas las piezas.

Limpieza

Limpie la tapa, la cesta y la base después de cada uso para evitar que se acumule cal.

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como lejía, gasolina o acetona, para limpiar el esterilizador.

Nota: Deje que el esterilizador se enfríe antes de guardarlo.

1 Lave las piezas del esterilizador con agua caliente y un poco de detergente líquido.

Nota: También puede lavar las piezas del esterilizador en el lavavajillas.

2 Tras la limpieza, seque todas las piezas correctamente.

Nota: Tras la limpieza, guarde el esterilizador en un lugar limpio y seco.

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- 1 Couvercle
- 2 Clips
- 3 Panier
- 4 Socle
- 5 Emplacements pour biberons
- 6 Emplacements pour tétines
- 7 Supports pour capuchons
- 8 Logements pour grands biberons
- 9 Logements pour tire-lait

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le stérilisateur micro-ondes et conservez-le pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Laissez refroidir le stérilisateur avant de le sortir du micro-ondes. Soyez prudent lorsque vous déplacez ou ouvrez le stérilisateur car l'eau présente à l'intérieur peut être encore chaude.
- N'enlevez pas le couvercle du stérilisateur immédiatement après la stérilisation car la vapeur qui en sort est très chaude. Laissez refroidir le stérilisateur car la vapeur peut provoquer des brûlures.
- Utilisez uniquement de l'eau sans additifs.
- Veillez à toujours remplir la base avec de l'eau lorsque vous utilisez le stérilisateur dans le micro-ondes.
- Ne versez pas d'eau de Javel ni d'autres produits chimiques dans le stérilisateur.
- Ne placez pas d'objets métalliques dans le stérilisateur car cela pourrait endommager le micro-ondes.
- Ne surchargez pas le stérilisateur, sinon les éléments ne seront pas correctement stérilisés.
- Stérilisez uniquement des biberons et objets qui peuvent être stérilisés. Reportez-vous au manuel d'utilisation des objets que vous souhaitez stériliser pour vous assurer qu'ils peuvent passer au stérilisateur.
- Ce stérilisateur est destiné à un usage domestique uniquement.

Attention

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le stérilisateur.
- Veillez à toujours remplir la base avec 200 ml d'eau avant de commencer à stériliser.
- Après chaque utilisation, videz le restant d'eau du stérilisateur une fois l'eau refroidie.
- Laissez toujours refroidir le stérilisateur avant de le ranger.
- Lavez-vous toujours les mains avant de toucher les objets stérilisés.
- N'exposez pas le stérilisateur à des températures élevées ni au soleil.
- Ne placez jamais le stérilisateur sur une surface chaude.
- Si vous utilisez un four combiné (avec fonction gril), assurez-vous que le four ou le gril est éteint et a refroidi avant d'y placer le stérilisateur.

Avant la première utilisation

Avant la première utilisation du stérilisateur, nettoyez-le soigneusement comme décrit ci-dessous.

- 1 Sortez le panier de la base.
- 2 Remplissez un biberon ou une mesure graduée d'exactly 200 ml d'eau du robinet et versez-les dans la base (fig. 2).

La quantité d'eau doit être d'exactly 200 ml. Si la base contient trop d'eau, les objets ne seront pas correctement stérilisés. Si la base ne contient pas suffisamment d'eau, cela peut endommager le stérilisateur ou le micro-ondes.

- 3 Placez le panier dans la base (fig. 3).
- 4 Mettez le couvercle sur le stérilisateur (1) et abaissez les clips pour verrouiller le couvercle (2). (fig. 4)
- 5 Placez le stérilisateur dans le micro-ondes. (fig. 5)

Remarque : Assurez-vous que le micro-ondes est propre et sec avant de commencer à stériliser.

Remarque : Si vous utilisez un four combiné, assurez-vous que le four ou le gril est éteint et a refroidi avant d'y placer le stérilisateur.

- 6 Sur le micro-ondes, sélectionnez la puissance en watts et la durée appropriées (voir le tableau du chapitre « Utilisation du stérilisateur micro-ondes »), puis mettez-le en marche.
- 7 Lorsque le micro-ondes a terminé, ouvrez-le et laissez refroidir le stérilisateur avant de l'enlever du micro-ondes.
- 8 Relevez les clips (1) et enlevez le couvercle (2) (fig. 6).
- 9 Videz l'eau restante et rincez soigneusement la base et le panier.

Avant l'utilisation

Remplissage du panier

Avant de placer les objets à stériliser dans le panier, nettoyez-les soigneusement au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Veillez à éliminer tout résidu de lait.

Remarque : Assurez-vous que tous les objets à stériliser sont correctement démontés et mettez-les dans le panier. Orientez leur partie ouverte vers le bas pour éviter qu'ils ne se remplissent d'eau.

Remarque : N'empilez pas les objets trop près les uns des autres. La vapeur doit pouvoir circuler autour des objets pour garantir une stérilisation efficace.

Il y a plusieurs façons de remplir le panier :

Quatre biberons Philips AVENT

- 1 Placez les biberons tête en bas dans les emplacements prévus à cet effet. (fig. 7)
- 2 Placez les tétines dans les emplacements prévus à cet effet (fig. 8).
- 3 Placez les bagues d'étanchéité sur les tétines, sans serrer (fig. 9).

Remarque : Les plus grandes bagues d'étanchéité ne tiennent que si elles sont placées en position inclinée sur les tétines.

16 FRANÇAIS

- 4 Placez les capuchons dans les supports prévus à cet effet (fig. 10).

Deux grands biberons Philips AVENT (330 ml/11 oz)

- 1 Insérez le bord des biberons dans les logements pour grands biberons (fig. 11).
- 2 Placez les tétines dans les emplacements prévus à cet effet (fig. 12).
- 3 Placez les bagues d'étanchéité sur les tétines, sans serrer (fig. 13).

Remarque : Les plus grandes bagues d'étanchéité ne tiennent que si elles sont placées en position inclinée sur les tétines.

- 4 Placez les capuchons dans les supports prévus à cet effet (fig. 14).

Quatre récipients et couvercles Philips AVENT

- 1 Placez les récipients tête en bas dans le panier (fig. 15).
- 2 Placez les couvercles verticalement autour des biberons. (fig. 16)

Deux tire-lait Philips AVENT et deux biberons Philips AVENT

Ne placez pas les composants électriques dans le stérilisateur.

- 1 Désassemblez entièrement le tire-lait.
- 2 Insérez le bord du corps du tire-lait dans les emplacements pour tire-lait au fond du panier (fig. 17).
- 3 Placez les biberons tête en bas dans les emplacements prévus à cet effet (fig. 18).
- 4 Placez les composants non électriques restants du tire-lait dans un espace dégagé du panier (fig. 19).

Remarque : Assurez-vous que la vapeur peut circuler autour de ces composants.

Utilisation du stérilisateur micro-ondes

Ne placez dans le stérilisateur que des objets qui peuvent être stérilisés. Ne stérilisez pas votre goupillon ou des objets renfermant du liquide, comme un anneau de dentition contenant un liquide froid apaisant.

Remarque : Nettoyez les biberons ou autres objets avant de les stériliser.

- 1 Sortez le panier de la base.
- 2 Remplissez un biberon ou une mesure graduée d'exactly 200 ml d'eau du robinet et versez-les dans la base (fig. 2).

La quantité d'eau doit être d'exactly 200 ml. Si la base contient trop d'eau, les objets ne seront pas correctement stérilisés. Si la base ne contient pas suffisamment d'eau, cela peut endommager le stérilisateur ou le micro-ondes.

- 3 Placez le panier dans la base (fig. 3).
- 4 Placez les objets à stériliser dans le panier (voir le chapitre « Avant l'utilisation »).
- 5 Mettez le couvercle sur le stérilisateur (1) et abaissez les clips pour verrouiller le couvercle (2) (fig. 4).

- 6** Placez le stérilisateur dans le micro-ondes. (fig. 5)

Remarque : Assurez-vous que le micro-ondes est propre et sec avant de commencer à stériliser.

- 7** Sur le micro-ondes, sélectionnez la puissance en watts et la durée appropriées (voir le tableau ci-dessous), puis mettez-le en marche.

Remarque : Si vous utilisez un four combiné, assurez-vous que le four ou le gril est éteint et a refroidi avant d'y placer le stérilisateur.

Remarque : Ne dépassez pas les durées de stérilisation indiquées dans le tableau.

Spécifications du micro-ondes

Puissance	Durée de stérilisation	Délai de refroidissement
1 200 W-1 850 W	2 min	2 min
850 W-1 100 W	4 min	2 min
500 W-800 W	6 min	2 min

- 8** Lorsque le micro-ondes a terminé, ouvrez-le et laissez refroidir le stérilisateur avant de l'enlever du micro-ondes.

Soyez prudent : de la vapeur chaude peut s'échapper du micro-ondes.

- 9** Enlevez le stérilisateur du micro-ondes.

Remarque : Veillez à maintenir le stérilisateur de niveau pour éviter toute fuite ou éclaboussure d'eau chaude.

Remarque : Les objets stérilisés restent stériles pendant 24 heures maximum dans le stérilisateur micro-ondes si vous n'enlevez pas le couvercle.

- 10** Relevez les clips (1) et enlevez le couvercle (2) (fig. 6).

- 11** Enlevez les biberons et autres objets du panier. Utilisez les pinces pour retirer les objets de petite taille.

Soyez prudent ! De la vapeur chaude peut s'échapper du stérilisateur et les objets stérilisés peuvent être encore chauds.

- 12** Lorsque vous avez enlevé les objets stérilisés, videz l'eau restante, rincez soigneusement la base et le panier, puis essuyez tous les composants jusqu'à ce qu'ils soient secs.

Nettoyage

Nettoyez le couvercle, le panier et la base après chaque utilisation, et ce pour empêcher les dépôts de calcaire.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'eau de Javel, de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer le stérilisateur.

Remarque : Laissez toujours refroidir le stérilisateur avant de le ranger.

1 Nettoyez les composants du stérilisateur à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.

Remarque : Vous pouvez également passer ces composants au lave-vaisselle.

2 Une fois nettoyés, séchez correctement tous les composants.

Remarque : Une fois nettoyé, rangez le stérilisateur dans un endroit propre et sec.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

각 부의 명칭 (그림 1)

- 1 뚜껑
- 2 클립
- 3 바구니
- 4 베이스
- 5 젓병 구멍
- 6 젓꼭지 구멍
- 7 돛형 캡 홀더
- 8 대형 젓병용 슬롯
- 9 유축기용 슬롯

주의 사항

전자레인지 소독기를 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

- 소독기를 전자레인지에서 꺼내기 전에 열기를 식히십시오. 소독기를 옮기거나 열 때는 물이 아직 뜨거울 수 있으므로 주의하십시오.
- 수증기가 매우 뜨거우므로 소독 후 곧바로 뚜껑을 열지 마십시오. 수증기는 화상을 일으킬 수 있으므로 소독기의 열기를 식히십시오.
- 깨끗한 물만 사용하고 별도의 첨가제는 사용하지 마십시오.
- 소독기를 전자레인지에 사용할 때는 바닥에 물이 채워져 있는지 확인하십시오.
- 소독기에 표백제나 기타 화학 물질을 넣지 마십시오.
- 전자레인지가 손상될 수 있으므로 소독기에 금속 물체를 넣지 마십시오.
- 소독기에 물건을 너무 많이 넣으면 제대로 소독되지 않을 수 있습니다.
- 소독기에는 젓병과 기타 적합한 용품만 사용할 수 있습니다. 소독하려는 용품의 사용 설명서를 확인하여 해당 용품이 소독이 가능한지 먼저 확인하십시오.
- 본 소독기는 가정용입니다.

주의

- 어린이가 소독기를 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 소독을 시작하기 전에 바닥에 200ml의 물이 채워져 있는지 확인하십시오.
- 사용 후에는 소독기에 남아 있는 물을 식힌 다음 버리십시오.
- 보관하기 전에는 항상 소독기를 식히십시오.
- 소독한 물건을 만지기 전에 손을 씻으십시오.
- 소독기를 고온 또는 직사광선에 노출하지 마십시오.
- 소독기를 뜨거운 표면에 올려 놓지 마십시오.
- 그릴 기능이 있는 콤비네이션 오븐을 사용할 경우, 소독기를 넣기 전에 오븐 또는 그릴의 전원이 꺼져 있고 식은 상태인지 확인하십시오.

최초 사용 전

소독기를 처음 사용하는 경우, 먼저 아래 설명과 같이 깨끗하게 세척하십시오.

- 1 받침대에서 바구니를 분리하십시오.
- 2 젓병 또는 계량컵에 200ml의 수돗물을 채운 다음 받침대에 붓습니다 (그림 2).
물의 양은 정확하게 200ml여야 합니다. 받침대에 물이 너무 많으면 물건이 제대로 소독되지 않습니다. 받침대에 물이 부족하면 소독기 또는 전자레인지가 손상될 수 있습니다.
- 3 받침대에 바구니를 얹습니다 (그림 3).
- 4 소독기의 뚜껑을 닫고(1) 클립을 아래로 눌러 뚜껑을 제자리에 고정합니다(2). (그림 4)
- 5 소독기를 전자레인지에 넣습니다. (그림 5)
참고: 소독을 시작하기 전에 전자레인지가 깨끗하고 건조한지 확인합니다.
참고: 콤비네이션 오븐을 사용할 경우, 소독기를 넣기 전에 오븐 또는 그릴의 전원이 꺼져 있고 식은 상태인지 확인하십시오.
- 6 전자레인지의 전력과 시간을 알맞게 선택('전자레인지 소독기 사용' 란의 표 참조)하고 전자레인지를 작동합니다.
- 7 전자레인지가 작동을 마치면, 문을 열고 소독기를 꺼내기 전에 열기를 식힙니다.
- 8 클립을 당겨서 열고(1) 뚜껑을 엽니다(2) (그림 6).
- 9 남아 있는 물을 모두 따라내고 받침대와 바구니를 깨끗하게 헹굽니다.

사용 전 준비

바구니 채우기

바구니에 소독할 용품을 넣기 전에, 뜨거운 물과 세제를 사용하여 깨끗이 씻습니다. 우유 찌꺼기를 모두 제거했는지 확인하십시오.

참고: 소독할 모든 용품은 완전히 분해한 후 구멍이나 배출구를 아래로 향하게 한 상태로 바구니에 넣어야 나중에 용품 안에 물이 고이지 않습니다.

참고: 물건을 너무 뽁뽁하게 쌓지 마십시오. 효과적으로 소독하려면 수증기가 빈 공간을 순환할 수 있어야 합니다.

바구니를 채우는 방법은 여러 가지가 있습니다.

필립스 아벤트 젓병 4개

- 1 젓병 구멍에 젓병을 뒤집어 놓습니다. (그림 7)
- 2 젓꼭지를 젓꼭지 구멍에 놓습니다 (그림 8).
- 3 젓꼭지 위에 나사 링을 살짝 얹습니다 (그림 9).
참고: 대형 나사 링은 젓꼭지 위에 비스듬히 놓아야 합니다.
- 4 돔형 캡을 돔형 캡 홀더에 놓습니다 (그림 10).

필립스 아벤트 대형 젓병(330ml/11oz) 2개

- 1 젓병 가장자리를 대형 젓병용 슬롯에 넣습니다 (그림 11).
 - 2 젓꼭지를 젓꼭지 구멍에 넣습니다 (그림 12).
 - 3 젓꼭지 위에 나사 링을 살짝 엮습니다 (그림 13).
- 참고: 대형 나사 링은 젓꼭지 위에 비스듬히 놓아야 합니다.
- 4 돔형 캡을 돔형 캡 홀더에 넣습니다 (그림 14).

필립스 아벤트 저장 컵과 뚜껑 4개

- 1 저장 컵을 바구니에 뒤집어 넣습니다 (그림 15).
- 2 뚜껑을 젓병 주변에 세워 넣습니다. (그림 16)

필립스 아벤트 유축기 2개와 필립스 아벤트 젓병 2개

소독기에 전기 부품을 넣지 마십시오.

- 1 유축기를 완전히 분해합니다.
- 2 유축기 본체의 가장자리를 바구니 바닥 부분의 유축기 슬롯에 넣습니다 (그림 17).
- 3 젓병 구멍에 젓병을 뒤집어 넣습니다 (그림 18).
- 4 전기 부품을 제외한 유축기의 남은 부품을 바구니 안의 여유 공간에 넣습니다 (그림 19).

참고: 수증기가 부품 주변을 순환할 수 있도록 하십시오.

전자레인지 소독기 사용

소독이 가능한 용품만 소독기에 넣으십시오. 젓병 브러시 또는 냉각액이 들어 있는 치아발육기와 같이 액체가 들어 있는 제품은 소독해서는 안 됩니다.

참고: 소독하려는 젓병과 기타 용품을 먼저 깨끗하게 세척합니다.

- 1 받침대에서 바구니를 분리하십시오.
- 2 젓병 또는 계량컵에 200ml의 수돗물을 채운 다음 받침대에 붓습니다 (그림 2). 물의 양은 정확하게 200ml여야 합니다. 받침대에 물이 너무 많으면 물건이 제대로 소독되지 않습니다. 받침대에 물이 부족하면 소독기 또는 전자레인지가 손상될 수 있습니다.
- 3 받침대에 바구니를 엮습니다 (그림 3).
- 4 소독하려는 용품을 바구니에 넣습니다('사용 전 준비' 란 참조).
- 5 소독기의 뚜껑을 닫고(1) 클립을 아래로 눌러 뚜껑을 제자리에 고정합니다(2). (그림 4)
- 6 소독기를 전자레인지에 넣습니다. (그림 5)

참고: 소독을 시작하기 전에 전자레인지가 깨끗하고 건조한지 확인합니다.

- 7 전자레인지의 전력과 시간을 알맞게 선택(아래 표 참조)하고 전자레인지를 작동합니다.

참고: 콤비네이션 오븐을 사용할 경우, 소독기를 넣기 전에 오븐 또는 그릴의 전원이 꺼져 있고 식은 상태인지 확인하십시오.

참고: 표에 표시된 소독 시간을 초과하지 마십시오.

22 한국어

전자레인지 사양

전력	소독 시간	식은 시간
1200W-1850W	2분	2분
850W-1100W	4분	2분
500W-800W	6분	2분

8 전자레인지가 작동을 마치면, 문을 열고 소독기를 꺼내기 전에 열기를 식힙니다.
전자레인지에서 뜨거운 증기가 나올 수 있으니 조심하십시오.

9 전자레인지에서 소독기를 꺼냅니다.

참고: 뜨거운 물이 새거나 쏟아지지 않도록 소독기를 수평 상태로 유지하십시오.

참고: 뚜껑을 열지 않을 경우 소독한 물건은 전자레인지 소독기 안에서 최대 24 시간까지 살균 상태로 유지됩니다.

10 클립을 당겨서 열고(1) 뚜껑을 엽니다(2) (그림 6).

11 바구니 안의 젖병과 기타 용품을 꺼냅니다. 작은 물건은 집계를 사용하여 꺼내십시오.

소독한 물건이 아직 뜨거울 수 있으며 소독기에서 뜨거운 증기가 나올 수 있으니 조심하십시오.

12 소독한 물건을 꺼낼 때는 남아 있는 물을 모두 따라내고 받침대와 바구니를 깨끗하게 헹군 다음 모든 부품의 물기를 닦아냅니다.

청소

매 회 사용 후에는 석회질이 축적되지 않게 뚜껑과 바구니, 받침대를 세척하십시오.

소독기를 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 표백제, 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

참고: 세척하기 전에 소독기를 식히십시오.

1 소독기 부품을 소량의 세제와 따뜻한 물로 닦으십시오.

참고: 소독기 부품을 식기 세척기에 넣어서 세척할 수도 있습니다.

2 세척 후에는 모든 부품을 건조하십시오.

참고: 세척한 후에는 건조하고 깨끗한 곳에 보관하십시오.

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 * 고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.welcome.philips.com/br_pt/.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Tampa
- 2 Clipes
- 3 Cesta
- 4 Base
- 5 Cavidades da mamadeira
- 6 Cavidades do bico
- 7 Suportes da tampa protetora
- 8 Slots para mamadeiras grandes
- 9 Slots para extratores de leite

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o esterilizador para micro-ondas e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Deixe o esterilizador esfriar antes de removê-lo do micro-ondas. Tome cuidado ao mover ou abrir o esterilizador, pois a água ainda pode estar quente.
- Não remova a tampa do esterilizador imediatamente após a esterilização, pois o vapor que sai é muito quente. Deixe o esterilizador esfriar a fim de evitar que o vapor possa causar queimaduras.
- Uso somente água sem quaisquer aditivos.
- Sempre verifique se a base está com água quando for usar o esterilizador no micro-ondas.
- Não coloque alvejante ou outros produtos químicos no esterilizador.
- Não coloque itens de metal no esterilizador, pois eles podem causar danos ao micro-ondas.
- Não sobrecarregue o esterilizador; caso contrário, os itens não serão esterilizados adequadamente.
- Esterilize somente mamadeiras e outros itens que sejam adequados para esterilizadores. Verifique o manual do usuário para saber quais os itens apropriados.
- Este esterilizador destina-se somente a uso doméstico.

Cuidado

- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o esterilizador.
- Sempre verifique se a base está com 200 ml de água antes de começar a esterilização.
- Após cada uso, esvazie qualquer água restante do esterilizador depois que a água esfriar.
- Deixe sempre o esterilizador esfriar antes de guardá-lo.
- Sempre lave as suas mãos antes de tocar nos itens esterilizados.
- Não exponha o esterilizador a calor extremo ou à luz solar direta.
- Não coloque o esterilizador sobre uma superfície quente.
- Se você utiliza um forno combinado (com a função grelhar), certifique-se de que o forno está desligado e esfriou antes de colocar o esterilizador.

Antes da primeira utilização

Antes de usar o esterilizador pela primeira vez, limpe-o completamente como descrito abaixo.

- 1 Remova a cesta da base.
- 2 Encha uma mamadeira ou um copo medidor com exatamente 200 ml de água da torneira e despeje a água na base (fig. 2).

A quantidade de água precisa ser exatamente 200 ml. Quando a base contiver água demais, os itens não serão esterilizados corretamente. Quando a base não contiver água o suficiente, isso poderá causar danos ao esterilizador ou micro-ondas.

- 3 Coloque a cesta na base (fig. 3).
- 4 Coloque a tampa no esterilizador (1) e pressione os cliques para travá-la no local correto (2). (fig. 4)
- 5 Coloque o esterilizador no micro-ondas. (fig. 5)

Nota: Verifique se o micro-ondas está limpo e seco antes de começar a esterilização.

Nota: Se você utiliza um forno combinado, certifique-se de que o forno ou o grill está desligado e esfriou antes de colocar o esterilizador.

- 6 Selecione a voltagem adequada do micro-ondas e o tempo (consulte a tabela no capítulo “Uso do esterilizador para micro-ondas”) e deixe o micro-ondas ligado.
- 7 Ao término do micro-ondas, abra-o e deixe que o esterilizador esfrie antes de removê-lo do micro-ondas.
- 8 Puxe os cliques (1) e remova a tampa (2) (fig. 6).
- 9 Esvazie a água restante e enxague completamente a base e a cesta.

Preparação para o uso

Preenchimento da cesta

Antes de colocar os itens a serem esterilizados na cesta, limpe-os completamente na máquina de lavar louças ou limpe-os manualmente em água quente e com um pouco de detergente. Certifique-se de remover todos os resíduos de leite.

Nota: Certifique-se de que todas os itens a serem esterilizados estejam completamente desmontados e coloque-os na cesta com suas aberturas para baixo para evitar que elas se encham de água.

Nota: Não empilhe os itens muito próximos. O vapor tem de circular ao redor dos itens para garantir uma esterilização eficiente.

Há várias maneiras de encher a cesta:

Quatro mamadeiras Philips AVENT

- 1 Coloque as garrafas de ponta cabeça nas cavidades da mamadeira. (fig. 7)
- 2 Coloque os bicos nas cavidades do bico (fig. 8).
- 3 Coloque os anéis de rosca soltos por cima dos bicos (fig. 9).

Nota: Os anéis de rosca maiores só cabem se colocados em posição inclinada acima dos bicos.

- 4 Coloque as tampas protetoras nos suportes da tampa protetora (fig. 10).

Duas mamadeiras grandes Philips AVENT (330 ml/11 oz)

- 1 Insira a borda das mamadeiras nos slots das mamadeiras maiores (fig. 11).
- 2 Coloque os bicos nas cavidades do bico (fig. 12).
- 3 Coloque os anéis de rosca soltos por cima dos bicos (fig. 13).

Nota: Os anéis de rosca maiores só cabem se colocados em posição inclinada acima dos bicos.

- 4 Coloque as tampas protetoras nos suportes da tampa protetora (fig. 14).

Quatro copos de armazenamento e tampas Philips AVENT

- 1 Coloque os copos de armazenamento ao contrário na cesta (fig. 15).
- 2 Coloque as tampas verticalmente ao redor das mamadeiras. (fig. 16)

Dois extratores de leite Philips AVENT e duas mamadeiras Philips AVENT

Não coloque as peças elétricas no esterilizador.

- 1 Desmonte o extrator de leite por completo.
- 2 Insira a borda do corpo do extrator nos slots para extratores de leite no fundo da cesta (fig. 17).
- 3 Coloque as garrafas de ponta cabeça nas cavidades da mamadeira (fig. 18).
- 4 Coloque as peças não elétricas restantes do extrator de leite em qualquer espaço desobstruído na cesta (fig. 19).

Nota: Certifique-se de que o vapor possa circular ao redor das peças.

Uso do esterilizador para micro-ondas

Coloque no esterilizador apenas itens apropriados para a esterilização. Não esterilize sua escova para mamadeira ou itens com algum tipo de líquido, por exemplo, um mordedor com fluido refrescante.

Nota: Antes de esterilizar mamadeiras e outros itens, limpe-os primeiramente.

- 1 Remova a cesta da base.
- 2 Encha uma mamadeira ou um copo medidor com exatamente 200 ml de água da torneira e despeje a água na base (fig. 2).

A quantidade de água precisa ser exatamente 200 ml. Quando a base contiver água demais, os itens não serão esterilizados corretamente. Quando a base não contiver água o suficiente, isso poderá causar danos ao esterilizador ou micro-ondas.

- 3 Coloque a cesta na base (fig. 3).
- 4 Coloque os itens a serem esterilizados na cesta (consulte o capítulo “Preparação para o uso”).
- 5 Coloque a tampa no esterilizador (1) e pressione os cliques para travá-la no local correto (2) (fig. 4).
- 6 Coloque o esterilizador no micro-ondas. (fig. 5)

Nota: Verifique se o micro-ondas está limpo e seco antes de começar a esterilização.

- 7 Selecione a voltagem adequada do micro-ondas e o tempo (consulte a tabela abaixo) e ligue o micro-ondas.

26 PORTUGUÊS DO BRASIL

Nota: Se você utiliza um forno combinado, certifique-se de que o forno ou o grill está desligado e esfriou antes de colocar o esterilizador.

Nota: Não exceda o tempo de esterilização indicado na tabela.

Especificações do micro-ondas

Consumo de energia	Tempo de esterilização	Tempo de resfriamento
1200 W - 1850W	2 min	2 min
850 W - 1100 W	4 min	2 min
500 W - 800 W	6 min	2 min

8 Ao término do micro-ondas, abra-o e deixe que o esterilizador esfrie antes de removê-lo do micro-ondas.

Cuidado, vapor quente pode sair do micro-ondas.

9 Remova o esterilizador do micro-ondas.

Nota: Certifique-se de manter o nível do esterilizador a fim de evitar vazamento ou respingos de água quente.

Nota: Os itens permanecem esterilizados por até 24 horas no micro-ondas se a tampa não for removida.

10 Puxe os cliques (1) e remova a tampa (2) (fig. 6).

11 Remova as mamadeiras e outros itens da cesta. Use as pinças para remover os itens menores.

Cuidado, vapor quente pode sair do esterilizador e os itens esterilizados ainda podem estar quentes.

12 Ao remover os itens esterilizados, despeje a água restante, enxague completamente a base e a cesta e seque todas as peças.

Limpeza

Limpe a tampa, a cesta e a base depois de cada uso a fim de prevenir a formação de impurezas.

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como alvejante, gasolina ou acetona para limpar o esterilizador.

Nota: Deixe o esterilizador esfriar antes de limpá-lo.

1 Limpe as outras peças em água quente e com um pouco de detergente.

Nota: Também é possível realizar a limpeza das peças do esterilizador no lava-louças.

2 Depois de limpar, seque todas as peças de maneira adequada.

Nota: Depois de limpar, armazene o esterilizador em um local limpo e seco.

Garantia e assistência técnica

Se precisar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.com** ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- 1 Kapak
- 2 Klipsler
- 3 Sepet
- 4 Taban
- 5 Biberon boşlukları
- 6 Emzik boşlukları
- 7 Biberon kapağı tutucuları
- 8 Büyük biberonlar için yuvalar
- 9 Göğüs pompaları için yuvalar

Önemli

Mikrodalgalı sterilizatörünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Mikrodalgadan çıkarmadan önce sterilizatörün soğumasını bekleyin. İçindeki su hala sıcak olabileceği için sterilizatörü taşıırken veya açarken dikkatli olun.
- Çıkan buhar çok sıcak olacağı için sterilizasyondan hemen sonra sterilizatörün kapağını çıkarmayın. Çıkacak buhar yanığa yol açabileceğinden sterilizatörün soğumasını bekleyin.
- Sadece hiçbir katkı maddesi içermeyen su kullanın.
- Sterilizatörü mikrodalgada kullanırken her zaman tabanın suyla dolu olduğundan emin olun.
- Sterilizatöre kesinlikle beyazlatıcı veya başka kimyasal maddeler koymayın.
- Mikrodalganın hasar görmemesi için sterilizatöre metal gereçler koymayın.
- Sterilizatörü aşırı doldurmayın, aksi halde gereçler tam olarak sterilize edilmez.
- Sadece biberonları ve sterilizatör için uygun olan diğer gereçleri sterilize edin. Sterilize etmek istediğiniz gereçleri sterilizatöre uygun olup olmadıklarından emin olmak için bu gereçlerin kullanma kılavuzlarına bakın.
- Bu sterilizatör sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.

Dikkat

- Küçük çocukların sterilizatörle oynamaları engellenmelidir.
- Sterilizasyona başlamadan önce tabanın 200 ml suyla dolu olduğundan mutlaka emin olun.
- Her kullanım sonrası, su soğuduktan sonra sterilizatörde kalan suyu boşaltın.
- Sterilizatörü saklamadan önce mutlaka soğumasını bekleyin.
- Sterilize edilmiş gereçlere dokunmadan önce ellerinizi yıkayın.
- Sterilizatörü çok sıcak ortamlarda ya da doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.
- Sterilizatörü sıcak bir yüzey üzerine koymayın.
- Kombi fırın (ızgara fonksiyonlu) kullanıyorsanız, sterilizatörü içine koymadan önce fırının veya ızgaranın kapalı ve soğuk olduğundan emin olun.

İlk kullanımdan önce

İlk kullanımdan önce sterilizatörü, aŐađıda açıklandığı gibi derinlemesine temizleyin.

- 1 Sepeti tabandan çıkarın.
- 2 Biberonu veya ölçüm kabını tam olarak 200 ml musluk suyuyla doldurup suyu tabana boŐaltın (Őek. 2).

Su miktarının tam olarak 200 ml olması gerekir, çünkü tabanda çok fazla su olursa gereçler düzgün bir Őekilde sterilize edilmez; tabanda yeterli su olmaması halinde sterilizatör veya mikrodalga hasar görebilir.

- 3 Sepeti tabana yerleŐtirin (Őek. 3).
- 4 Sterilizatrdeki (1) kapađı takın ve kapađı yerine kilitlemek için klipsleri aŐađı bastırın (2). (Őek. 4)
- 5 Sterilizatörü mikrodalgaya yerleŐtirin. (Őek. 5)

Not: Sterilizasyona baŐlamadan önce mikrodalganın temiz ve kuru olduđundan emin olun.

Not: Kombi fırın kullanıyorsanız, sterilizatörü içine koymadan önce fırının veya ızgaranın kapalı ve sođuk olduđundan emin olun.

- 6 Uygun mikrodalga watt deđerini ve süresini seçin (bkz. 'Mikrodalga sterilizatrnn kullanımı' bölümündeki tablo) ve mikrodalgayı çalıŐtırın.
- 7 Mikrodalganın alıŐması bittikten sonra, mikrodalganın kapađını açın ve sterilizatörü mikrodalgadan ıkarımadan önce sterilizatörün sođumasını bekleyin.
- 8 Klipsleri (1) açın ve kapađı (2) ıkarın (Őek. 6).
- 9 Kalan suyu boŐaltıp tabanı ve sepeti tamamen durulayın.

Cihazı kullanıma hazırlama**Sepetin doldurulması**

Sterilize edilecek gereçleri sepete yerleŐtirmeden önce bulaŐık makinesinde ya da sıcak su ve temizlik sıvısı ile elde yıkayarak iyice temizleyin. Süt artıklarının tamamen temizlendiđinden emin olun.

Not: Sterilize edilecek bütün gereçlerin tamamen sökülmüŐ olduđundan ve suyla dolmalarını önlemek için, açık tarafları aŐađıya bakacak Őekilde sepete yerleŐtirildiđinden emin olun.

Not: Gereçleri birbirine çok yakın olacak Őekilde yerleŐtirmeyin. Sterilizasyonun etkili olması için buharın gereçlerin etrafında hareket edebilmesi gerekir.

Sepeti doldurmanın birçok yolu vardır:

Dört adet Philips AVENT biberon

- 1 Biberonları biberon boŐluklarına ters Őekilde yerleŐtirin. (Őek. 7)
- 2 Emzikleri emzik boŐluklarına yerleŐtirin (Őek. 8).
- 3 Emziklerin zerine sıkıŐtırma halkalarını çok sıkı olmayacak Őekilde yerleŐtirin (Őek. 9).

Not: Daha büyük sıkıŐtırma halkaları sadece, emziklerin üzerine yana yerleŐtirilirse oturur.

- 4 Biberon kapaklarını biberon kapađı tutucularına yerleŐtirin (Őek. 10).

İki adet büyük Philips AVENT biberon (330 ml/11 oz)

- 1 Daha büyük biberonlar için biberonların çerçevelerini yuvalara takın (Şek. 11).
- 2 Emzikleri emzik boşluklarına yerleştirin (Şek. 12).
- 3 Emziklerin üzerine sıkıştırma halkalarını çok sıkı olmayacak şekilde yerleştirin (Şek. 13).

Not: Daha büyük sıkıştırma halkaları sadece, emziklerin üzerine yana yerleştirilirse oturur.

- 4 Biberon kapaklarını biberon kapağı tutucularına yerleştirin (Şek. 14).

Dört adet Philips AVENT saklama kabı ve kapağı

- 1 Saklama kaplarını sepete ters bir şekilde yerleştirin (Şek. 15).
- 2 Kapakları biberonların çevresine dikey olarak yerleştirin. (Şek. 16)

İki adet Philips AVENT göğüs pompası ve iki adet Philips AVENT biberon

Elektrikli parçaları sterilizatöre koymayın.

- 1 Göğüs pompasının parçalarını tamamen sökün.
- 2 Pompa gövdesinin çerçevesini sepetin altındaki göğüs pompası yuvalarına yerleştirin (Şek. 17).
- 3 Biberonları biberon boşluklarına ters şekilde yerleştirin (Şek. 18).
- 4 Göğüs pompasının elektrikli olmayan diğer parçalarını sepetin içinde engel oluşturmayacak bir yere yerleştirin (Şek. 19).

Not: Buhar bu parçaların çevresinde dolaşabilmelidir.

Mikrodalga sterilizatörünün kullanımı

Sadece, sterilizasyona uygun gereçleri sterilizatöre yerleştirin. Soğutucu sıvı ile dolu dış oyuncakları gibi sıvıyla dolu gereçleri ve biberon fırçasını sterilize etmeyin.

Not: Sterilize etmeden önce biberonları ve diğer gereçleri temizleyin.

- 1 Sepeti tabandan çıkarın.
- 2 Biberonu veya ölçüm kabını tam olarak 200 ml musluk suyuyla doldurup suyu tabana boşaltın (Şek. 2).

Su miktarının tam olarak 200 ml olması gerekir, çünkü tabanda çok fazla su olursa gereçler düzgün bir şekilde sterilize edilmez; tabanda yeterli su olmaması halinde sterilizatör veya mikrodalga hasar görebilir.

- 3 Sepeti tabana yerleştirin (Şek. 3).
- 4 Sterilize edilecek gereçleri sepete yerleştirin (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü).
- 5 Sterilizatördeki (1) kapağı takın ve kapağı yerine kilitlemek için klipsleri aşağı bastırın (2) (Şek. 4).
- 6 Sterilizatörü mikrodalgaya yerleştirin. (Şek. 5)

Not: Sterilizasyona başlamadan önce mikrodalganın temiz ve kuru olduğundan emin olun.

- 7 Uygun mikrodalga watt değerini ve süresini seçin (bkz. aşağıdaki tablo) ve mikrodalgayı çalıştırın.

Not: Kombi fırın kullanıyorsanız, sterilizatörü içine koymadan önce fırının veya ızgaranın kapalı ve soğuk olduğundan emin olun.

Not: Tabloda belirtilen sterilizasyon süresini aşmayın.

Mikrodalga teknik zellikleri

Watt deęeri	Sterilizasyon süresi	Soęuma süresi
1200W-1850W	2 dak.	2 dak.
850W-1100W	4 dak.	2 dak.
500W-800W	6 dak.	2 dak.

8 Mikrodalğanın alıřması bittikten sonra, mikrodalğanın kapaęını açın ve sterilizatörü mikrodalgadan çıkarmadan önce sterilizatörün soęumasını bekleyin.

Mikrodalgadan sıcak buhar çıkabilir; dikkatli olun.

9 Sterilizatörü mikrodalgadan çıkarın.

Not: Sıcak suyun sızmasını ve dökülmesini önlemek için sterilizatör seviyesini koruyun.

Not: Kapaęı ıkarmadıęınız takdirde, sterilize edilmiř gereçler mikrodalga sterilizatrnde 24 saate kadar steril kalır.

10 Klipsleri (1) açın ve kapaęı (2) ıkarın (řek. 6).

11 Biberonları ve dięer gereçleri sepetten çıkarın. Küçük gereçleri çıkarırken mařa kullanın.

Sterilizatrden sıcak buhar çıkabilir ve sterilize edilmiř gereçler hala sıcak olabilir, dikkatli olun.

12 Sterilize edilmiř gereçleri çıkardıęınızda, kalan suyu bořaltıp tabanı ve sepeti tamamen durulayın ve tüm parçaları kurulayın.

Temizleme

Kireç oluřumunu önlemek için her kullanımdan sonra kapaęı, sepeti ve tabanı yıkayın.

Sterilizatörü temizlemek için ovma teli, beyazlatıcı, benzin veya aseton gibi ařındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

Not: Sterilizatörü temizlemeden önce soęumasını bekleyin.

1 Sterilizatör parçalarını bir miktar temizlik sıvısıyla sıcak suda yıkayın.

Not: Sterilizatör parçalarını bulařık makinesinde de yıkayabilirsiniz.

2 Yıkadıktan sonra, tüm parçaları tam olarak kurutun.

Not: Temizlikten sonra, sterilizatörü temiz ve kuru bir yerde saklayın.

Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karřılařırsanız, www.philips.com.tr adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müřteri Merkezi ile iletiřim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müřteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine bařvurun.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

- 1 蓋子
- 2 固定夾
- 3 網籃
- 4 底座
- 5 奶瓶凹槽
- 6 奶嘴凹槽
- 7 瓶蓋固定座
- 8 大奶瓶插槽
- 9 吸乳器插槽

重要事項

使用微波消毒鍋前，請先仔細閱讀使用手冊，並保留說明以供日後參考。

警示

- 在將消毒鍋從微波爐中取出之前，請先讓消毒鍋完全冷卻。在您移動或打開消毒鍋時請小心，因為其中的水可能還是熱的。
- 消毒之後請勿立即打開消毒鍋蓋子，因為散出的蒸氣非常燙。請待消毒鍋完全冷卻，因為蒸氣可能造成燙傷。
- 僅可使用不含任何添加物的清水。
- 在微波爐中使用消毒鍋時，請務必確認底部裝滿水。
- 請勿將漂白劑或其他化學物質放入消毒鍋。
- 請勿將金屬物品放在消毒鍋中，因為這可能造成微波爐的損壞。
- 消毒鍋請勿超載，否則無法妥善地消毒物品。
- 僅可消毒嬰兒奶瓶及其他適用消毒鍋的物品。請查看您欲消毒物品的使用手冊，確認該物品適用消毒鍋。
- 本消毒鍋僅供家用。

警告

- 請看管孩童，避免他們將消毒鍋當成玩具。
- 在您開始消毒之前，請務必確認底部注入 200 毫升的水。
- 每次使用後，待水完全冷卻後，將消毒鍋內所有剩餘的水倒出。
- 收納消毒鍋之前，請務必讓其先完全冷卻。
- 接觸消毒過的物品之前，請務必先洗手。
- 請勿將消毒鍋暴露於極端高溫或直接曝曬在陽光下。
- 請勿將消毒鍋放置在高溫表面上。
- 如果您使用多功能微波爐 (具烤爐功能)，請在放入消毒鍋前，先確認烤箱或烤爐已關閉而且完全冷卻。

32 繁體中文

第一次使用

在首次使用消毒鍋之前，請先按照以下說明徹底清洗。

- 1 將籃子從底部取出。
- 2 用嬰兒奶瓶或量杯盛裝恰好 200 毫升的自來水，將此水倒入底部。(圖 2)
水量必須恰好 200 毫升。底部裝太多水時，無法妥善地消毒物品。底部裝水不足時，可能造成消毒鍋或微波爐的損壞。
- 3 將籃子放進底部。(圖 3)
- 4 把蓋子蓋在消毒鍋 (1) 上，並壓下固定夾以固定鎖住蓋子 (2)。(圖 4)
- 5 將消毒鍋放進微波爐。(圖 5)
注意：在開始消毒之前，確認微波爐是乾淨且乾燥的。
注意：如果您有多功能微波爐，請在放入消毒鍋前，先確認烤箱或烤爐已關閉而且完全冷卻。
- 6 選取適當的微波爐瓦數和時間(請參閱「使用微波消毒鍋」單元中的表格)，然後讓微波爐運作。
- 7 微波結束後，打開微波爐，待消毒鍋完全冷卻，再將其從微波爐中取出。
- 8 拉開固定夾 (1) 並打開蓋子(2)。(圖 6)
- 9 倒出剩餘的水，並徹底地清洗底部和籃子。

使用前準備

將籃子裝滿

在將要消毒的物品放到籃子內之前，請用洗碗機或手洗方式，以熱水加一些洗潔精徹底清洗乾淨。請確認已去除所有牛奶殘餘物。

注意：確認所有要消毒的物品都已完全拆卸，並放在籃子中，開口朝下，以免有水注入。

注意：請勿將物品放得太過緊密。蒸氣必須能圍繞物品循環以確保有效消毒。

裝滿籃子的幾種方式：

四支飛利浦 AVENT 餵哺奶瓶

- 1 將奶瓶上下顛倒放進奶瓶凹槽中。(圖 7)
- 2 將奶嘴放進奶嘴凹槽中。(圖 8)
- 3 螺旋環散放在奶嘴上。(圖 9)
注意：大螺旋環只有以傾斜方式放在奶嘴上才放得下。
- 4 將瓶蓋放進瓶蓋固定座。(圖 10)

兩個大型飛利浦 AVENT 餵哺奶瓶 (330 毫升/11 盎司)

- 1 將奶瓶邊緣插入大瓶插槽。(圖 11)
- 2 將奶嘴放進奶嘴凹槽中。(圖 12)
- 3 螺旋環散放在奶嘴上。(圖 13)

注意：大螺旋環只有以傾斜方式放在奶嘴上才放得下。

- 4 將瓶蓋放進瓶蓋固定座。(圖 14)

四個飛利浦 AVENT 儲存杯和蓋子

- 1 將儲存杯上下顛倒放進籃中。(圖 15)
- 2 將蓋子圍繞奶瓶垂直放置。(圖 16)

兩個飛利浦 AVENT 吸乳器和兩支飛利浦 AVENT 餵哺奶瓶

請勿將電子零件放進消毒鍋。

- 1 請將吸乳器完全拆卸。
- 2 將吸乳器本體邊緣插入籃子底部的吸乳器插槽。(圖 17)
- 3 將奶瓶上下顛倒放進奶瓶凹槽中。(圖 18)
- 4 將吸乳器剩下的非電子零件放入籃中任何空的位置。(圖 19)

注意：確認蒸氣可以圍繞這些零件循環。

使用微波消毒鍋

請僅將適合消毒的物品放入消毒鍋中。請勿消毒您的奶瓶刷或內附液體的物品，例如內含冷卻液的固齒器。

注意：消毒奶瓶和其他物品前，請先清潔乾淨。

- 1 將籃子從底部取出。
- 2 用嬰兒奶瓶或量杯盛裝恰好 200 毫升的自來水，將此水倒入底部。(圖 2)
水量必須恰好 200 毫升。底部裝太多水時，無法妥善地消毒物品。底部裝水不足時，可能造成消毒鍋或微波爐的損壞。
- 3 將籃子放進底部。(圖 3)
- 4 將要消毒的物品放入籃中(請參閱「使用前準備」單元)。
- 5 把蓋子蓋在消毒鍋(1)上，並壓下固定夾以固定鎖住蓋子(2)。(圖 4)
- 6 將消毒鍋放進微波爐。(圖 5)

注意：在開始消毒之前，確認微波爐是乾淨且乾燥的。

- 7 選取適當的微波爐瓦數和時間(請參閱下表)，然後讓微波爐運作。

注意：如果您有多功能微波爐，請在放入消毒鍋前，先確認烤箱或烤爐已關閉而且完全冷卻。

注意：請勿超過表格中註明的消毒時間。

34 繁體中文

微波爐規格

瓦數	消毒時間	冷卻時間
1200W-1850W	2 分鐘	2 分鐘
850W-1100W	4 分鐘	2 分鐘
500W-800W	6 分鐘	2 分鐘

8 微波結束後，打開微波爐，待消毒鍋完全冷卻，再將其從微波爐中取出。

請務必小心，熱蒸氣可能會從微波爐中冒出。

9 將消毒鍋從微波爐中取出。

注意：確認讓消毒鍋保持水平，避免洩漏或溢出熱水。

注意：如果您不打開蓋子，消毒過的物品在微波消毒鍋裡最多可保持 24 小時的無菌狀態。

10 拉開固定夾 (1) 並打開蓋子(2)。(圖 6)

11 將奶瓶和其他物品由籃內取出。用夾鉗取出較小的物品。

請小心，消毒鍋可能會冒出熱蒸氣，而且消毒過的物品可能還很燙。

12 取出消毒過的物品之後，請倒出剩餘的水，徹底地清洗底部和籃子並擦乾所有零件。

清潔

每次使用後請清洗蓋子、籃子和底部，以避免殘留水垢。

切勿使用菜瓜布、磨蝕性清潔劑或侵蝕性液體 (例如漂白劑、汽油或丙酮) 清潔消毒鍋。

注意：清潔消毒鍋之前，請先讓其完全冷卻。

1 用熱水加上些許洗碗精清潔消毒鍋零件。

注意：您也可以將消毒鍋零件放入洗碗機清洗。

2 在清洗之後，讓所有零件妥善乾燥。

注意：清潔完成後，將消毒鍋存放在乾淨乾燥的地方。

保固與服務

如需相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心 (電話號碼可參閱全球保證書)。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

一般说明 (图 1)

- 1 盖子
- 2 固定夹
- 3 蒸篮
- 4 底座
- 5 奶瓶仓
- 6 奶嘴仓
- 7 奶嘴上盖固定架
- 8 大奶瓶槽
- 9 吸乳器槽

注意事项

使用微波炉蒸汽消毒锅之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

警告

- 从微波炉中取出消毒锅之前，先使其冷却。移动或打开消毒锅时，请小心操作，因为消毒锅中的水可能仍很烫。
 - 消毒后，请勿立即取下消毒锅的盖子，因为冒出的蒸汽非常烫。先让消毒锅冷却，因为蒸汽可能会导致烫伤。
 - 仅使用不含添加剂的水。
 - 在微波炉中使用消毒锅时，请务必确保底座装有水。
 - 请勿在消毒锅中放入漂白剂或其他化学品。
 - 请勿在消毒锅中放入金属物品，否则可能对微波炉造成损坏。
- 请勿使消毒锅过载，否则无法正确对物品进行消毒。
- 仅消毒适合消毒锅消毒的婴儿奶瓶和其他物品。请查阅您要消毒物品的用户手册，以确保它们适合用消毒锅消毒。
 - 本消毒锅仅限于家用。

注意

- 应照看好儿童，确保他们不玩耍消毒锅。
- 开始消毒之前，请务必确保底座装有 200 毫升水。
- 每次使用后，待水冷却后，将剩余的水倒出消毒锅。
- 存放消毒锅之前，务必使其冷却。
- 触摸消毒后的物品之前，请务必先洗手。
- 请勿将消毒锅暴露在高温或太阳直射的地方。
- 请勿将本消毒锅放在高温表面上。
- 如果您使用多功能烤箱（带烧烤功能），在放入消毒锅之前，请确保烤箱或烤架已关闭并且冷却。

首次使用之前

首次使用消毒锅之前，请按如下所述彻底清洁消毒锅。

1 从底座取下蒸篮。

2 在婴儿奶瓶或量杯中精确注入 200 毫升自来水，然后将其倒入底座。(图 2)

所需的水量正好为 200 毫升。如果底座中包含太多水，则可能无法正确对物品进行消毒。如果底座没有包含足够的水，则可能对消毒锅或微波炉造成损坏。

3 将蒸篮放入底座中。(图 3)

4 将盖子放在消毒锅上 (1) 并向下推固定夹将盖子锁定到位 (2)。(图 4)

5 将消毒锅放入微波炉中。(图 5)

注意：开始消毒前，确保微波炉清洁干燥。

注意：如果您拥有多功能烤箱，在放入消毒锅之前，请确保烤箱或烤架已关闭并且冷却。

6 选择适当的微波炉功率和时间（请参阅“使用微波炉蒸汽消毒锅”一章中的表格），然后让微波炉运行。

7 微波炉完成后，打开微波炉，在将消毒锅从微波炉中取出之前，先使其冷却。

8 拉开固定夹 (1) 并取下盖子 (2)。(图 6)

9 倒出剩余的水，然后彻底冲洗底座和蒸篮。

使用准备

在蒸篮中放入物品

在将要消毒的物品放入蒸篮之前，请在洗碗机中将其彻底清洗，或用热水加少许清洁剂用手清洗。确保清除所有残留的奶。

注意：请确保完全拆卸所有要消毒的部件，并将其放在蒸篮中，开口朝下以防装满水。

注意：请勿将物品紧密地堆叠在一起。蒸汽必须能够在物品周围循环，才可确保有效消毒。

在蒸篮中放入物品有几种方法：

四个飞利浦新安怡奶瓶

1 将瓶子倒放在奶瓶仓中。(图 7)

2 将奶嘴放在奶嘴仓中。(图 8)

3 将螺旋盖松弛地放在奶嘴上方。(图 9)

注意：如果放在奶嘴上方的倾斜位置，仅较大的螺旋盖才吻合。

4 将奶嘴上盖放在奶嘴上盖固定架上。(图 10)

两个飞利浦新安怡大奶瓶（330 毫升/11 安士）

1 将奶瓶的边缘插入大奶瓶槽中。(图 11)

2 将奶嘴放在奶嘴仓中。(图 12)

3 将螺旋盖松弛地放在奶嘴上方。(图 13)

注意：如果放在奶嘴上方的倾斜位置，仅较大的螺旋盖才吻合。

4 将奶嘴上盖放在奶嘴上盖固定架上。(图 14)

四个飞利浦新安怡存储杯和盖子

1 将存储杯倒放在蒸篮中。(图 15)

2 将盖子垂直放在奶瓶周围。(图 16)

两个飞利浦新安怡吸乳器和两个飞利浦新安怡奶瓶
请勿将电子部件放入消毒锅中。

- 1 完全拆卸吸乳器。
- 2 将吸乳器主体的边缘插入蒸篮底部的吸乳器槽中。(图 17)
- 3 将瓶子倒放在奶瓶仓中。(图 18)
- 4 将吸乳器剩余的非电子部件放入蒸篮中的无阻碍空间。
(图 19)

注意： 确保蒸汽能够在这些部件周围循环。

使用微波炉蒸汽消毒锅

仅在消毒锅中放入适合消毒的物品。请勿消毒奶瓶清洁刷或装有液体的物品，例如装有冷却液的牙胶。

注意： 消毒瓶子和其他物品前，先将它们洗干净。

- 1 从底座取下蒸篮。
- 2 在婴儿奶瓶或量杯中精确注入 200 毫升自来水，然后将其倒入底座。(图 2)

所需的水量正好为 200 毫升。如果底座中包含太多水，则可能无法正确对物品进行消毒。如果底座没有包含足够的水，则可能对消毒锅或微波炉造成损坏。

- 3 将蒸篮放入底座中。(图 3)
- 4 将要消毒的物品放入蒸篮中(请参阅“使用准备”一章)。
- 5 将盖子放在消毒锅上(1)并向下推固定夹将盖子锁定到位(2)。(图 4)
- 6 将消毒锅放入微波炉中。(图 5)

注意： 开始消毒前，确保微波炉清洁干燥。

- 7 选择适当的微波炉功率和时间(见下表)，然后让微波炉运行。

注意： 如果您拥有多功能烤箱，在放入消毒锅之前，请确保烤箱或烤架已关闭并且冷却。

注意： 请勿超出表中所示的消毒时间。

微波炉规格

功率	消毒时间	冷却时间
1200 瓦 - 1850 瓦	2 分钟	2 分钟
850 瓦 - 1100 瓦	4 分钟	2 分钟
500 瓦 - 800 瓦	6 分钟	2 分钟

8 微波炉完成后，打开微波炉，在将消毒锅从微波炉中取出之前，先使其冷却。

请小心，热蒸汽可能从微波炉中冒出。

9 从微波炉中取出消毒锅。

注意：确保保持消毒锅液面，以免漏出或溅出热水。

注意：如果您不取下盖子，消毒的物品可在微波炉蒸汽消毒锅中保持 24 小时消毒状态。

10 拉开固定夹 (1) 并取下盖子 (2)。(图 6)

11 从蒸篮中取出瓶子及其他物品。使用夹钳取出较小的物品。

请小心，热蒸汽可能从消毒锅中冒出，消毒的物品可能仍很烫。

12 取出消毒物品后，请倒掉剩余的水，彻底清洗底座和蒸篮，并擦干所有部件。

清洁

每次使用后，请清洁盖子、蒸篮和底座，以防污垢积聚。

切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如漂白剂、汽油或丙酮）来清洁消毒锅。

注意：清洁消毒锅之前，务必使其冷却。

1 用热水加少许洗涤液清洁消毒锅部件。

注意：您也可以在洗碗机中清洗消毒锅部件。

2 清洁后，请擦干所有部件。

注意：清洁后，将消毒器储存在清洁干燥的地方。

保修与服务

如果您需要服务或更多信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在地的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦客户服务中心，可与当地的飞利浦经销商联系。

PHILIPS

AVENT

产品：飞利浦新安怡全新微波炉蒸汽消毒锅
型号：SCF281
生产日期：请见产品本体
产地：英国
使用温度：120°C
主要材料：聚丙烯

制造商：飞利浦电子香港有限公司
香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位：飞利浦（中国）投资有限公司
上海市天目西路218号1602-1605
全国顾客服务热线：4008 800 008

请妥善保管本实用说明书

发行日期：05/04/2017

۹ دستگاه استریل را از میکرو ویو بیرون بیاورید.

توجه: مطمئن شوید که دستگاه استریل را به صورت تراز نگاه داشته اید تا از چکیدن یا پاشیده شده آب داغ ممانعت بعمل آورید.

توجه: اقلامی که استریل شده اند در صورتی که در برداشته نشود تا ۲۴ ساعت در دستگاه استریل مایکروویو استریل می ماند.

۱۰ گیره ها (۱) را باز کنید و در را بردارید (۲) (شکل ۶).

۱۱ بطریها و اقلام دیگر را از سبد بیرون بیاورید. از انبر برای بیرون آوردن اقلام کوچک استفاده کنید.

دقت کنید ممکن است بخار داغ از دستگاه استریل بیرون آید و اقلام استریل شده ممکن است داغ باشند.

۱۲ هنگامی که اقلامی که باید استریل شوند را بیرون بیاورید، پایه و سبد را کاملا با آب بشویید و کلیه قطعات را خشک کنید.

تمیز کردن

در، سبد و پایه را پس از هر بار استفاده تمیز کنید تا از تشکیل جرم در دستگاه جلوگیری بعمل آورید.

هرگز از صفحات ساییده، مواد پاک کننده ساییده یا مایعات قوی مانند پلیچ، بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استریل استفاده نکنید.

توجه: قبل از تمیز کردن، اجازه دهید تا اتو خنک شود.

۱ قطعات دستگاه استریل را با آب داغ و مقداری مایع ظرف شویی تمیز کنید.

توجه: همچنین می توانید قطعات دستگاه استریل با ماشین ظرفشویی تمیز کنید.

۲ پس از پاک کردن کلیه قطعات را کاملا خشک کنید.

توجه: بعد از تمیز کردن، دستگاه استریل را در یک محل تمیز و خشک نگهداری کنید.

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

۲ درها را به صورت عمودی در اطراف بطریها قرار دهید (شکل ۱۶).

دو پمپ پستان Philips AVENT و دو بطری تغذیه Philips AVENT

بخشهای الکتریکی را در دستگاه استریل قرار ندهید.

۱ پمپ پستان را کاملا باز کنید.

۲ لبه بدنه پمپ را در شکاف پمپ پستان در انتهای سبد جا بزنید (شکل ۱۷).

۳ بطریها را به صورت وارونه در حفره ها قرار دهید (شکل ۱۸).

۴ قطعات غیربرقی باقیمانده پمپ پستان را در هر فضای مسدود نشده در سبد قرار دهید (شکل ۱۹).

توجه: مطمئن شوید که بخار می تواند در اطراف این قطعات گردش نماید.

استفاده از دستگاه استریلایز مایکرو ویو

فقط اقلامی که برای استریل کردن مناسب می باشند را در دستگاه استریل قرار دهید. اقلامی که با مایع پر شده اند مانند پستانک با مایع خنک کننده را استریل نکنید.

توجه: قبل از استریل کردن بطریها و موارد دیگر اول آنها را تمیز کنید.

۱ سبد را از پایه جدا کنید.

۲ یک بطری کودک یا یک لیوان اندازه گیری را دقیقا با ۲۰۰ میلی لیتر آب شیرپر کرده و آن را درون پایه بریزید (شکل ۲).

مقدار آبی که باید استفاده شود باید دقیقا ۲۰۰ میلی لیتر باشد. هنگامی که پایه بیش از حد آب داشته باشد، اقلام درون آن به طرز صحیح استریل نخواهند شد. هنگامی که پایه آب کافی نداشته باشد، ممکن است به دستگاه استریل یا به مایکروویو آسیب وارد شود.

۳ سبد را به طرز صحیح در پایه قرار دهید (شکل ۳).

۴ اقلامی که باید استریلایز شوند را در سبد قرار دهید (به فصل "آماده کردن برای استفاده" مراجعه کنید).

۵ در را روی دستگاه استریل (۱) قرار داده و گیره ها را به پایین فشار دهید تا در جای خود قفل شود (۲) (شکل ۴).

۶ دستگاه استریل را در مایکروویو قرار دهید (شکل ۵).

توجه: مطمئن شوید که مایکروویو قبل از شروع استریل کردن تمیز باشد.

۷ قدرت و زمان مناسب در مایکروویو را انتخاب کنید (به جدول زیر مراجعه کنید) و دستگاه را به راه اندازید.

توجه: اگر از فر ترکیبی استفاده می کنید، مطمئن شوید که فر خاموش بوده و قبل از قرار دادن دستگاه استریل در آن خنک شده باشند.

توجه: از حداکثر زمان تعیین شده برای استریل کردن در جدول فراتر نروید.

مشخصات مایکرو ویو

زمان استریل کردن

وات	بطریهای پلاستیکی	بطریهای شیشه ای
۱۲۰۰ - ۱۸۵۰ وات	۲ دقیقه	۲ دقیقه
۸۵۰ - ۱۱۰۰ وات	۴ دقیقه	۲ دقیقه
۵۰۰ - ۸۰۰ وات	۶ دقیقه	۲ دقیقه

۸ پس از اینکه مایکروویو کار خود را به پایان رساند، آن را باز کرده و قبل از برداشتن آن از مایکروویو بگذارید تا خنک شود.

دقت کنید بخار داغ ممکن است از مایکرو ویو بیرون بیاید.

مقدار آبی که باید استفاده شود باید دقیقاً ۲۰۰ میلی لیتر باشد. هنگامی که پایه بیش از حد آب داشته باشد، اقدام درون آن به طرز صحیح استریل نخواهند شد. هنگامی که پایه آب کافی نداشته باشد، ممکن است به دستگاه استریل یا به مایکروویو آسیب وارد شود.

- ۳ سبد را به طرز صحیح در پایه قرار دهید (شکل ۳).
 - ۴ در را روی دستگاه استریل (۱) قرار داده و گیره ها را به پایین فشار دهید تا در در جای خود قفل شود (۲) (شکل ۴).
 - ۵ دستگاه استریل را در مایکروویو قرار دهید (شکل ۵).
- توجه: مطمئن شوید که مایکروویو قبل از شروع استریل کردن تمیز باشد.
- توجه: اگر از فر ترکیبی استفاده می کنید، مطمئن شوید که فر خاموش بوده و قبل از قرار دادن دستگاه استریل در آن خنک شده باشد.
- ۶ قدرت مناسب مایکروویو و زمان را انتخاب کنید (به جدول بخش "استفاده از دستگاه استریل مایکروویو" مراجعه کنید.) و مایکروویو را به راه اندازید.
 - ۷ پس از اینکه مایکروویو کار خود را به پایان رساند، آن را باز کرده و قبل از برداشتن آن از مایکروویو بگذارید تا خنک شود.
 - ۸ گیره ها (۱) را باز کنید و در را بردارید (۲) (شکل ۶).
 - ۹ آب باقیمانده را دور بریزید و پایه و سبد را کاملاً آب بکشید.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

پر کردن سبد

قبل از اینکه اقدام مورد نظر را در دستگاه سبد قرار دهید، آنها را کاملاً در ماشین ظرفشویی تمیز کرده یا آنها را با دست و آب داغ و قدری مایع ظرف شویی بشویید. مطمئن شوید که باقیمانده شیر کاملاً پاک شده باشد.

توجه: بررسی کنید که کلیه قطعاتی که باید استریل شوند کاملاً از هم جدا شده اند و آنها را به صورتی که روزنه های آنان رو به پایین باشد در سبد قرار دهید تا از پر شدن آب در آنان جلوگیری بعمل آورید.

توجه: اقدام مورد نظر را بیش از حد نزدیک یکدیگر قرار ندهید. بخار باید بتواند در اطراف این اشیاء گردش کند تا لوازم به طرز مؤثر استریل شوند.

چند روشی برای پر کردن سبد وجود دارد:

چهار بطری تغذیه Philips AVENT

- ۱ بطریها را به صورت وارونه در حفره ها قرار دهید (شکل ۷).
 - ۲ پستانکها را در حفره های پستانک قرار دهید (شکل ۸).
 - ۳ حلقه های پیچی را در بالای پستانکها قرار دهید (شکل ۹).
- توجه: حلقه های پیچ دار فقط در صورتی که به صورت مایل روی پستانکها قرار داده شوند جای می گیرند.
- ۴ سرپوشهای گنبدی را در نگهدارنده سرپوشهای گنبدی قرار دهید (شکل ۱۰).
- دو بطری تغذیه بزرگ Philips AVENT (۳۰ میلی لیتر/۱۱ اونس)**

- ۱ لبه بطریها را در شکافهای بطریهای بزرگ قرار دهید (شکل ۱۱).
 - ۲ پستانکها را در حفره های پستانک قرار دهید (شکل ۱۲).
 - ۳ حلقه های پیچی را در بالای پستانکها قرار دهید (شکل ۱۳).
- توجه: حلقه های پیچ دار فقط در صورتی که به صورت مایل روی پستانکها قرار داده شوند جای می گیرند.
- ۴ سرپوشهای گنبدی را در نگهدارنده سرپوشهای گنبدی قرار دهید (شکل ۱۴).

چهار فنجان نگهداری Philips AVENT همراه با در

- ۱ فنجانهای نگهداری را به صورت وارونه در سبد قرار دهید (شکل ۱۵).

مقدمه

بخطارین خرید به شما تبریک می گویم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

- 1 در
- 2 گیره ها
- 3 سبد
- 4 پایه
- 5 حفره های بطری
- 6 حفره های پستانک
- 7 نگهدارنده سربووشهای گنبدی
- 8 شکافهای مخصوص بطریهای بزرگ
- 9 شکافهای مخصوص پمپهای پستان

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از استریلیزه کننده مایکروویوی با دقت مطالعه کرده و آن را در محل برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

هشدار

- قبل از برداشتن اجازه دهید که دستگاه استریل خنک شود. هنگام جابجا کردن یا باز کردن دستگاه استریل دقت کنید چون آب درون آن ممکن است داغ باشد.
- در را فوراً از دستگاه استریل بردارید چون بخاری که از آن خارج می شود بسیار داغ است. اجازه دهید که دستگاه استریل خنک شود چون بخار می تواند باعث سوختگی شود.
- فقط از آب بدون مواد افزودنی استفاده کنید.
- همیشه هنگامی که دستگاه استریل را درون مایکروویو قرار می دهید مطمئن شوید که پایه پراز آب است.
- بلیچ یا مواد شیمیایی دیگر را در دستگاه استریل نریزید.
- اقلدم فلزی درون دستگاه استریل قرار ندهید چون این کار به دستگاه مایکروویو صدمه خواهد زد.
- پیش از اخذ در دستگاه استریل بار قرار ندهید در غیر صورت اقلامی درون آن به طرز صحیح استریل نخواهند شد.
- فقط بطری های بچه و سایر مواردی که برای دستگاههای استریل مناسب هستند را استریل کنید. راهنمای کاربر یا اقلامی که می خواهید استریل کنید را بررسی کنید تا مطمئن شوید که برای استریل کردن مناسب می باشند.
- این دستگاه استریل فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است.

احتیاط

- کودکان باید در رابطه با این دستگاه استریل تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نمی کنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استریل استفاده کنند.
- قبل از شروع استریل کردن همیشه مطمئن شوید که پایه ۳۰۰ میلی لیتر آب داشته باشد.
- پس از هر بار استفاده، آب باقیمانده را پس از اینکه آب خنک شد از دستگاه استریل بیرون بریزید.
- همیشه قبل از ذخیره کردن، اجازه دهید تا دستگاه خنک شود.
- همیشه قبل از دست زدن به اقلدم استریل شده دستان خود را بشویید.
- دستگاه استریل را در معرض حرارت شدید یا نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- دستگاه استریل را روی سطح داغ قرار ندهید.
- اگر از فر ترکیبی (همراه با عملکرد پخت کباب) استفاده می کنید، مطمئن شوید که فر یا کباب پز خاموش بوده و قبل از قرار دادن دستگاه استریل در آن خنک شده باشد.

قبل از اولین استفاده

قبل از اینکه از دستگاه استریل برای بار اول استفاده کنید آن را به روش زیر کاملاً تمیز کنید.

۱ سبد را از پایه جدا کنید.

۲ یک بطری کودک یا یک لیوان اندازه گیری را دقیقاً با ۲۰۰ میلی لیتر آب شیر پر کرده و آن را درون پایه بریزید.

احتريسي، يمكن أن يخرج بخار ساخن من فرن الميكروويف.

٩ قومي بإزالة جهاز التعقيم من فرن الميكروويف.

ملاحظة: تأكد من الحفاظ على جهاز التعقيم في وضع مستوي لتجنب التسرب أو انسكاب الماء الساخن.

ملاحظة: الأشياء المعقمة تبقى كذلك لمدة تصل إلى ٢٤ ساعة في جهاز التعقيم بالميكروويف إلى لم تقومي بإزالة الغطاء.

١٠ اجنبي المشابك (١) لفتحها وقومي بإزالة الغطاء (٢) (نشكل ٦).

١١ اخرجي الزجاجات والعناصر الأخرى من السلة. استخدم الملقط في إخراج العناصر الصغيرة.

احتريسي، يمكن أن يخرج البخار الساخن من جهاز التعقيم وقد تبقى الأشياء المعقمة ساخنة.

١٢ بعد إزالة الأشياء المعقمة، صبي الماء المتبقي واشطفي القاعدة والسلة جيدًا وامسحي جميع الأجزاء لتجفيفها.

التنظيف

نظفي الغطاء والسلة والقاعدة بعد كل استخدام، وذلك لمنع تراكم الكلس.

لا تستخدم أدوات الفرغ أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل كاشطة مثل المبيضات أو البنزين أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

ملاحظة: اتركي جهاز التعقيم ليبرد قبل تنظيفه.

١ نظفي أجزاء جهاز التعقيم في الماء الساخن باستخدام بعض من سائل التنظيف.

ملاحظة: يمكنك أيضًا أن تنظفي أجزاء جهاز التعقيم في غسالة الأطباق.

٢ بعد التنظيف، جففي كل الأجزاء بشكل ملائم.

ملاحظة: بعد التنظيف، خزني جهاز التعقيم في مكان جاف وبارد.

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). وفي حال عدم وجود مركز لرعاية العملاء في بلدك، توجهي إلى موزع Philips المحلي الخاص بك.

مضختان للثدي من Philips وزجاجتان إرضاع AVENT من Philips

لا تضعي الأجزاء الكهربائية في جهاز التعقيم.

- ١ فكّي مضخة الثدي بشكل كامل.
- ٢ ادخلي إطار جسم المضخة في فتحات مضخة الثدي بالجزء السفلي من السلة (شكل ١٧).
- ٣ ضعي الزجاجات مقلوبة رأسًا على عقب في تجويفات الزجاجاة (شكل ١٨).
- ٤ ضعي الأجزاء غير الكهربائية المتبقية لمضخة الثدي في أي حيز غير مسدود في السلة (شكل ١٩). ملاحظة: تأكدي من إمكانية دوران البخار حول هذه الأجزاء.

استخدام جهاز التعقيم بالميكروويف

لا تضعي أي أشياء في جهاز التعقيم غير مناسبة للتعقيم. لا تستخدمي الجهاز في تعقيم فرشاة الزجاجات أو الأشياء المملوئة بالسوائل، مثل اللهايات المملوئة بسائل التبريد.

ملاحظة: قبل تعقيم الزجاجات والعناصر الأخرى، نظفيها أولاً.

- ١ قومي بإزالة السلة من القاعدة.
 - ٢ املي زجاجة إرضاع الطفل أو كأس المعاييرة بـ ٢٠٠ مللي بالضبط من ماء الصنبور وصبيها في القاعدة (شكل ٢).
- يجب أن تكون كمية الماء ٢٠٠ مللي بالضبط. وإذا كانت القاعدة تحتوي على كمية كبيرة من الماء، لن يتم تعقيم الأشياء بشكل ملائم. وإذا كانت القاعدة لا تحتوي على كمية كافية من الماء، يمكن أن يتسبب ذلك في تلف جهاز التعقيم أو فرن الميكروويف.

- ٣ ضعي السلة في القاعدة (شكل ٣).
- ٤ ضعي الأشياء المراد تعقيمها في السلة (انظري فصل "التجهيز للاستخدام").
- ٥ ضعي الغطاء على جهاز التعقيم (١) واضغطي المشابك لأسفل لتثبيت الغطاء في مكانه (٢) (شكل ٤).
- ٦ ضعي جهاز التعقيم في فرن الميكروويف (شكل ٥).

ملاحظة: تأكدي من أن فرن الميكروويف نظيف وجاف قبل بدء التعقيم.

- ٧ اختاري المستوى الملائم للجهد الكهربائي والوقت في فرن الميكروويف (انظري الجدول أدناه) واتركي فرن الميكروويف يعمل.

ملاحظة: إذا كنت تستخدمين فرن مجمع، تأكدي من إيقاف تشغيل الفرن أو المشواة ومن أنها بردت قبل وضع جهاز التعقيم فيها.

ملاحظة: يجب ألا تتخطي وقت التعقيم الموضح في الجدول.

مواصفات فرن الميكروويف

وقت التعقيم

الزجاجات الزجاج	الزجاجات البلاستيك	الجهد الكهربائي
٢ دقيقة	٢ دقيقة	١٢٠٠ وات - ١٨٥٠ وات
٢ دقيقة	٤ دقائق	٨٥٠ وات - ١١٠٠ وات
٢ دقيقة	٦ دقائق	٥٠٠ وات - ٨٠٠ وات

- ٨ بعد انتهاء دورة فرن الميكروويف، افتحيه واتركي جهاز التعقيم يبرد قبل إزالته من فرن الميكروويف.

- ٣ ضعي السلة في القاعدة (شكل ٣).
- ٤ ضعي الغطاء على جهاز التعقيم (١) واضغطي المشابك لأسفل لتثبيت الغطاء في مكانه (شكل ٤).
- ٥ ضعي جهاز التعقيم في فرن الميكروويف (شكل ٥).
- ملاحظة: تأكدي من أن فرن الميكروويف نظيف وجاف قبل بدء التعقيم.
- ملاحظة: إذا كنت تستخدمين فرن مجمع، تأكدي من إيقاف تشغيل الفرن أو المشواة ومن أنها بردت قبل وضع جهاز التعقيم فيها.
- ٦ اختراري المستوى للجهود الكهربائي والوقت بالنسبة لفرن الميكروويف (انظري الجدول في فصل "استخدام جهاز التعقيم بالميكروويف") واتركي فرن الميكروويف يعمل.
- ٧ بعد انتهاء دورة فرن الميكروويف، افتحيه واتركي جهاز التعقيم يبرد قبل إزالته من فرن الميكروويف.
- ٨ اجذبي المشابك (١) لفتحها وقومي بإزالة الغطاء (٢) (شكل ٦).
- ٩ صبي الماء المتبقي واشطفي القاعدة والسلة جيدًا.

التجهيز للاستخدام

تعبئة السلة

- قبل وضع الأشياء المراد تعقيمها في السلة، نظفها جيدًا في غسالة الأطباق أو نظفها يدويًا بالماء الساخن وبعض من سائل التنظيف. تأكدي من إزالة كل بقايا اللبن.
- ملاحظة: تأكدي من فك جميع الأشياء المراد تعقيمها بالكامل ووضعيها في السلة بحيث تكون الفتحات الخاصة بها مُشيرة للأسفل لمنع امتلائها بالماء.
- ملاحظة: يجب ألا تكدسي الأشياء بالقرب من بعضها البعض أكثر من اللازم. يجب أن يكون البخار قادرًا على الدوران حول العناصر لضمان التعقيم بفعالية.
- توجد عدة طرق لتعبئة السلة:

بالنسبة لزجاجات الإرضاع AVENT من Philips

- ١ ضعي الزجاجات مقلوبة رأسًا على عقب في تجويفات الزجاجاة (شكل ٧).
 - ٢ ضعي الحلقات في التجاويف الخاصة بها (شكل ٨).
 - ٣ ضعي الحلقات اللولبية غير محكمة الربط على الحلقات (شكل ٩).
 - ملاحظة: يمكن تثبيت الحلقات اللولبية الكبيرة فقط في حال وضعها في وضع مائل على الحلقات.
 - ٤ ضعي الأغطية المقببة في حاملات الأغطية المقببة (شكل ١٠).
- زجاجاتان الإرضاع الكبيرتان AVENT من Philips (٣٣٠ مللي/ ١١ أونصة)**

- ١ ادخلي إطار الزجاجات في الفتحات الخاصة بالزجاجات الكبيرة (شكل ١١).
- ٢ ضعي الحلقات في التجاويف الخاصة بها (شكل ١٢).
- ٣ ضعي الحلقات اللولبية غير محكمة الربط على الحلقات (شكل ١٣).
- ملاحظة: يمكن تثبيت الحلقات اللولبية الكبيرة فقط في حال وضعها في وضع مائل على الحلقات.
- ٤ ضعي الأغطية المقببة في حاملات الأغطية المقببة (شكل ١٤).

أربعة أكواب تخزين AVENT من Philips مع الأغطية

- ١ ضعي أكواب التخزين مقلوبة رأسًا على عقب في السلة (شكل ١٥).
- ٢ ضعي الأغطية بشكل رأسي حول الزجاجات (شكل ١٦).

Introduction

مبروك على شركائنا الجاهز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلي منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل ١)

- 1 الغطاء
- 2 الملقط
- 3 السلة
- 4 القاعدة
- 5 تجويفات الزجاجاة
- 6 تجويفات الحلمة
- 7 حاملات الغطاء المقبب
- 8 فتحات للزجاجات الكبيرة
- 9 فتحات لمضخات الثدي

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هنا بعناية قبل استخدام جهاز التعقيم بالميكروويف والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تحذير

- اتركى جهاز التعقيم يبرد قبل إزالته من فرن الميكروويف. انتبهى عند تحريك أو فتح جهاز التعقيم، لأن الماء الموجود بداخله يمكن أن يظل ساخنًا.
- لا تقومي بإزالة الغطاء من جهاز التعقيم بعد الانتهاء من التعقيم مباشرة، لأن البخار الخارج يكون ساخنًا جدًا. اتركى جهاز التعقيم يبرد، لأن البخار يمكن أن يسبب الحروق.
- استخدمى الماء فقط بدون أي إضافات.
- احرصى دائمًا على التأكد من تعبئة القاعدة بالماء عند استخدام جهاز التعقيم في فرن الميكروويف.
- لا تضعى المبيضات أو المواد الكيميائية الأخرى في جهاز التعقيم.
- لا تضعى الأشياء المعدنية في جهاز التعقيم، لأن ذلك يمكن أن يتسبب في تلف فرن الميكروويف.
- لا تشغلى جهاز التعقيم على أحمال زائدة، وإلا فقد لا يتم تعقيم الأشياء بشكل ملائم.
- يُستخدم في تعقيم زجاجات إرضاع الأطفال والعناصر الأخرى المناسبة لجهاز التعقيم فقط. راجعى دليل مستخدم العناصر التي ترغبين في تعقيمها للتأكد من أنها مناسبة للتعقيم داخل أجهزة التعقيم.
- جهاز التعقيم هذا مخصص للاستعمالات المنزلية فقط.

تنبيه

- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- احرصى دائمًا على التأكد من تعبئة القاعدة بالماء حتى مستوى ٢٠٠ مللي قبل بدء التعقيم.
- بعد كل استخدام، صبى أي كمية ماء متبقية من جهاز التعقيم بعد أن يبرد الماء.
- احرصى دائمًا على ترك جهاز التعقيم ليبرد قبل تخزينه.
- احرصى دائمًا على غسل يديك قبل لمس الأشياء المعقمة.
- لا تعرضى جهاز التعقيم للحرارة الشديدة أو ضوء الشمس المباشر.
- لا تضعى جهاز التعقيم على سطح ساخن.
- إذا كنت تستخدمين فرن مجمع (به وظيفة المشواة)، تأكدي من إيقاف تشغيل الفرن أو المشواة ومن أنها بردت قبل وضع جهاز التعقيم فيها.

قبل الاستخدام لأول مرة

قبل استخدام جهاز التعقيم لأول مرة، نظفيه جيدًا كما هو موضح أدناه.

١ قومي بإزالة السلة من القاعدة.

٢ املى زجاجاة إرضاع الطفل أو كأس المعاييرة بـ ٢٠٠ مللي بالضبط من ماء الصنبور وصبها في القاعدة (شكل ٢).

يجب أن تكون كمية الماء ٢٠٠ مللي بالضبط. وإذا كانت القاعدة تحتوي على كمية كبيرة من الماء، لن يتم تعقيم الأشياء بشكل ملائم. وإذا كانت القاعدة لا تحتوي على كمية كافية من الماء، يمكن أن يتسبب ذلك في تلف جهاز التعقيم أو فرن الميكروويف.